Отзыв научного руководителя

на выпускную квалификационную работу бакалавра

Ксении Алексеевны Гоголевой по теме

«*Эротокрит » и «Жертвоприношение Авраама». Проблема авторства*

Работа К.А. Гоголевой посвящена проблеме авторства в двух важнейших произведениях эпохи так называемого Критского ренессанса ( 16 век) – поэтической драме ( или, скорее, мистерии) «Жертвоприношение Авраама» и поэме ( в жанре куртуазного романа) Эротокрит.

Жанр отзыва научного руководителя предполагает характеристику исследователя, поскольку за удачу или неудачу интерпретации темы руководитель делит ответственность с дипломантом. Однако в данном случае я сочту возможным начать именно с обсуждения темы – а заодно принести запоздалые извинения Ксении Алексеевне, поскольку автором формулировки темы являюсь я сама , и в процессе работы ( но, честно говоря, и в самом ее начале) стало очевидно, что разрабатывать эту проблему должен небольшой научно –исследовательский институт, и прояснить проблему может несколько докторских диссертаций( но даже здесь полной уверенности не может быть). Дело в том, что в силу необыкновенной значимости обоих текстов ( а особенно *Эротокрита*) для греческой традиции, когда многими замечательными литераторами и просто читателями это произведение , несмотря на его диалектность и очевидную анахроничность, воспринимается как главное произведение греческой литературы, вокруг обоих произведений возник длинный шлейф филологической традиции и комментариев, сопоставимый, разве что, с ситуацией в классической филологии. Вследствие этого, ограниченная диктатом объема и временными рамками, К.А. встала перед дилеммой – осваивать весь пласт этой традиции или попытаться сформулировать свое решение. Она выбрала второе, и, как мне кажется, совершила правильный выбор.

Несмотря на все эти объективные трудности, могу констатировать , что на данный момент ни Ксения Алексеевна, ни я в качестве ее руководителя не жалеем о том, что отважились на эту авантюру ( прекрасно укладывающуюся в рамки рыцарского романа), поскольку проделав большую работу, К.А. удалось довольно значительно продвинуться в направлении решения проблемы и сформулировать свою собственную позицию.

К.А. работала с большим увлечением, очень выросла и изменилась в процессе работы ( что мне кажется очень важным результатом) и добилась качественно нового уровня вчувствования в сложные диалектные тексты ушедших эпох.

Очень удачно решение подвергнуть фронтальному сопоставлению первую главу «Жертвоприношения» с итальянским прототипом « Исаак» Луиджи Гротто. Здесь К.А. проявила прекрасное чувство языка (греческого и итальянского) и способность к глубокому герменевтическому анализу.

Делая выводы, она отчасти принимает позицию Барта, видимо, применимую к средневековой и ренессансной литературе - автор умер, он действительно растворился в цитатах и клише, а также диктате жанра, а, кроме того, мы не можем с уверенностью говорить о том, кто из критских Корнаросов явился автором романа. Все это относится к сфере смутных догадок и предположений. Но, с другой стороны, утверждает К.А. – автор жив, потому что жива его интонация, его дикция – и именно это позволяет нам отделять автора Жертвоприношения от автора Эротокрита.

Представляется, что К.А. с честью, подобно рыцарям средневековых турниров в анализируемом ею тексте, выдержала испытание «Эротокритом», проделав большую работу и проявив себя как увлеченный и способный исследователь.

Диссертация была проверена на предмет плагиата. Результаты проверки свидетельствуют об отсутствии элементов плагиата. Текстовые же соответствия (в пределах нормы) включают в себя разного рода клише, наименования статей и фамилии их авторов, отдельные цитаты из работ, которые имеют правильно оформленные ссылки на источники.

Д.ф.н., проф. Ф.А.Елоева